



Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

172

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

29.04.2026

UHR - ORE

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Den Beistand leistet Gemeindesekretärin

Assiste Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Musikschulen - Genehmigung der Spesenabrechnung zu den Investitionskosten für die Sanierung der Musikschule Mals sowie Liquidierung des entsprechenden Kostenanteiles zu Lasten der Gemeinde Laas (Jahr 2026)	Scuole di musica - Approvazione del rendiconto delle spese di investimento per il risanamento della scuola di musica Malles nonché liquidazione della quota spese a carico del Comune di Lasa (anno 2026)

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 172 vom 29.04.2026

Die Marktgemeinde Mals hat mit E-Mail vom 20.04.2026 dieser Verwaltung die Abrechnung betreffend die Beteiligung an den Investitionskosten zur Sanierung der Musikschule Mals übermittelt.

Diese Abrechnung weist die Aufteilung des Rotationsfonds betreffend das Jahr 2026 aus, laut welcher sich der Gesamtkostenanteil der Gemeinde Laas auf insgesamt Euro 237,10 beläuft.

Es wird Kenntnis genommen von den Zusatzvereinbarungen zur Gemeindenfinanzierung des betreffenden Jahres, laut welchen die jährlichen Rückzahlungsraten für gewährte Finanzierungen aus dem Rotationsfonds für Investitionen weiterhin zu Lasten aller Gemeinden verbleiben.

Es wird ausführlich beraten und für zweckmäßig erachtet an die Marktgemeinde Mals den zustehenden Anteil der Investitionskosten zur Sanierung der Musikschule (Jahr 2026) zu liquidieren.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

WX6xnK5dBz3lxd+KZq5k3DOXh2+t/igSXzhsQeskHYI=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

VsPeA2nFMVqX9inmiEdJqg7/q3cDqk8qlyXet7JRCg=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.12.2025.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2026, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 14.01.2026.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region

Delibera della Giunta comunale n. 172 del 29.04.2026

Il Comune di Malles Venosta con e-Mail del 20.04.2026 ha trasmesso a quest'Amministrazione il rendiconto riguardante la partecipazione alle spese d'investimento per il risanamento della scuola di musica Malles.

Questo rendiconto dimostra la ripartizione delle quote del fondo di rotazione relativo all'anno 2026, secondo il quale la quota spese a carico del Comune di Lasa ammonta a complessive Euro 237,10.

Viene preso atto degli accordi integrativi sulla finanza locale del rispettivo anno secondo i quali i rientri annuali al fondo di rotazione per finanziamenti concessi dal fondo di rotazione restano anche in futuro a carico di tutti i Comuni.

Viene discusso e ritenuto opportuno di liquidare al Comune di Malles Venosta la rispettiva parte delle spese d'investimento per il risanamento della propria scuola di musica (anno 2026).

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

WX6xnK5dBz3lxd+KZq5k3DOXh2+t/igSXzhsQeskHYI=

parere contabile - impronta digitale:

VsPeA2nFMVqX9inmiEdJqg7/q3cDqk8qlyXet7JRCg=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 75 del 29.12.2025.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2026, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 14.01.2026.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate

Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

BESCHLUSS

1. Die von der Marktgemeinde Mals mit Schreiben vom 20.04.2026 vorgelegte Spesenabrechnung der Investitionskosten für die Sanierung der Musikschule in Mals (Jahr 2026) wird hiermit genehmigt.
2. Der zu Lasten der Gemeinde Laas gehende Anteil an den Investitionskosten in Höhe von insgesamt Euro 237,10 wird an die Gemeinde Mals nach Vollstreckbarkeit gegenständlicher Maßnahme durch Erlass des entsprechenden Zahlungsauftrages liquidiert.
3. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 237,10 wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	237,10 €	04061.04.010200	Schulfürsorge: Laufende Zuweisungen an örtliche Körperschaften Assistenza scolastica: Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali	450/2026

4. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 2, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

DELIBERA

1. Il rendiconto delle spese di investimento per il risanamento della scuola di musica a Malles (anno 2026), presentato dal Comune di Malles Venosta con lettera del 20.04.2026, viene approvato con la presente.
2. La quota delle spese d'investimento a carico del Comune di Lasa per l'importo di complessive Euro 237,10 viene liquidata al Comune di Malles dopo l'avvenuta esecutività del presente provvedimento mediante emissione del relativo mandato di pagamento.
3. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive Euro 237,10 viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente, il quale presenta la necessaria disponibilità:

4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 2, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 2, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

04.05.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
